



UNIVERSITÀ PER STRANIERI  
"Dante Alighieri"  
Reggio di Calabria



## CEDILS

### (CERTIFICAZIONE IN DIDATTICA DI ITALIANO LINGUA STRANIERA O SECONDA)

#### CEDILS (cos'è)

La **CEDILS VENEZIA** è una certificazione della **competenza in didattica dell'italiano lingua straniera o lingua seconda**, rilasciata dal **Laboratorio Itals dell'Università Ca' Foscari di Venezia**, diretto dal **Prof. Paolo E. Balboni**, universalmente riconosciuto come uno dei pionieri, in Italia, della didattica dell'italiano a stranieri. Per ottenere tale certificazione è necessario sostenere un esame.

Possono ISCRIVERSI:

- cittadini italiani o stranieri con laurea triennale o magistrale (nonché specialistica o quadriennale del vecchio ordinamento);
- studenti universitari iscritti al terzo anno che abbiano superato gli esami dei primi due anni;
- docenti non laureati in servizio al momento dell'iscrizione al corso nelle scuole di ogni ordine e grado;
- cittadini italiani non laureati che possano attestare almeno cinque anni di insegnamento dell'italiano a stranieri nelle scuole di ogni ordine e grado.

#### CORSO PROPEDEUTICO

E' possibile (non obbligatorio) seguire un **corso di preparazione** all'esame che prevede un monte orario di **20 ore** in presenza. Il corso è di natura intensiva (20 h) e si svolgerà presso l'Università per Stranieri "Dante Alighieri", sede convenzionata con l'Università "Ca' Foscari", seguendo il calendario esposto sul sito ([www.unistrada.it](http://www.unistrada.it)). Il corso viene proposto a coloro che desiderano prepararsi per sostenere l'esame CEDILS. Il corso non offre una formazione glottodidattica completa, bensì dà linee-guida per sostenere le diverse prove dell'esame.

Il corso sarà tenuto da un docente formatore del Laboratorio ITALS dell'Università di Venezia e comprenderà:

- a) formazione teorica di glottodidattica
- b) lezioni propedeutiche e di preparazione all'esame CEDILS
- c) consegna di materiale didattico previsto dal programma
- d) indicazioni utili sul programma d'esame e sullo svolgimento delle prove.

#### ESAME

Terminato il corso propedeutico sarà possibile sostenere l'esame CEDILS, che certifica la competenza in didattica dell'italiano a stranieri e rappresenta un titolo culturale.

L'esame può essere sostenuto, tramite iscrizione, anche se non si è seguito il corso di preparazione. L'esame, della durata di 5 ore, consta di una serie di test scritti sia di carattere teorico che pratico ed è diviso in **3 parti**:

**Parte teorica:** un questionario con domande aperte e a scelta multipla su temi glottodidattici generali;

**Parte pratica:**

- a) didattizzazione di materiale autentico tratto da giornali, riviste, televisione, libri, manuali o Internet;
- b) commento critico a materiali didattici: analisi di una UD tratta da un manuale di italiano per stranieri;
- c) Schematizzazione di un aspetto grammaticale o sociolinguistico dell'italiano.

**Parte orale:** ciascun candidato dovrà effettuare una registrazione o un colloquio con un esaminatore di circa 5 minuti indicando come proporrebbe in una classe di italiano L2/LS un tema di cultura italiana (vita quotidiana, attualità, politica, abitudini, ecc.) e di comunicazione interculturale.

## BIBLIOGRAFIA DI BASE PER LA PREPARAZIONE ALL'ESAME

Si indicano, come bibliografia di base per la preparazione all'esame, i seguenti testi:

- *Balboni, Le sfide di Babele, Torino, Utet, 2012 (terza edizione).*
- *Balboni, Fare educazione linguistica, Torino, Utet 2013.*
- *Balboni, La comunicazione interculturale, Venezia, Marsilio, 2007.*
- *Serragiotto, Cedils. Certificazione in didattica dell'italiano a stranieri, Roma, Bonacci, 2004*

## TIROCINIO (50 ore) [OPZIONALE]

Sarà anche possibile effettuare (a scelta del candidato) un **Tirocinio di osservazione** (passiva) di **50 ore** da svolgere all'interno dei Corsi di Lingua e Cultura Italiana dell'Università Per Stranieri "Dante Alighieri" e ottenere un attestato di frequenza.

Il tirocinio permette all'aspirante/insegnante di lingua italiana a stranieri di vivere direttamente una situazione educativo-didattica, in modo da osservare l'esperienza didattica e riflettere su di essa.

Il tirocinio offre così uno spazio dialogico tra teoria e prassi: la sua funzione fondamentale è quella di favorire una riflessione ampia e articolata sugli aspetti pedagogici, psicologici, sociologici, metodologico-didattici che caratterizzano l'insegnamento della lingua italiana a studenti stranieri nonché di analizzare da vicino le dinamiche che intervengono nei gruppi eterogenei di apprendenti stranieri nella fase di insegnamento/apprendimento.

Il tirocinio, inoltre, svolge una funzione orientativa, in quanto il candidato, stando a diretto contatto con studenti stranieri e insegnanti, mette alla prova le sue motivazioni.

Occorre favorire la presa di coscienza nel tirocinante della flessibilità, plasticità, dinamicità della professione docente rivolta agli studenti appartenenti a diverse culture.

Durante il tirocinio ci sarà un **servizio di tutoraggio** a disposizione degli studenti grazie al quale un tutor sarà a loro disposizione per informazioni, indicazioni e orientamento.

## VALUTAZIONE

Tutte le prove d'esame vengono consegnate al Laboratorio ITALS dell'Università di Venezia e valutate da una commissione apposita. La valutazione finale dell'esame, espressa in centesimi, è insindacabile.

Riceve la certificazione chi ottiene almeno **66/100**.

I punteggi massimi assegnati alle singole prove sono i seguenti:

Questionario: 30 punti	Schematizzazione grammaticale: 15 punti
Didattizzazione: 25 punti	Prova orale: 10 punti
Commento critico: 20 punti	Totale: 100 punti

Per punteggi sopra gli 80/100 si assegna la certificazione "con distinzione"; in caso di punteggio superiore a 90/100 si assegna la certificazione "di prima classe". Vengono valutati solo gli elaborati che contengono lo svolgimento di tutte le singole prove (quattro scritte e una orale).

I risultati dell'esame saranno comunicati dal Laboratorio ITALS entro circa uno o due mesi, attraverso l'ente che ha organizzato la sessione d'esami o direttamente ai candidati, tramite indirizzo postale o posta elettronica.

In caso di esito positivo delle prove: i candidati riceveranno l'attestato ufficiale di certificazione CEDILS con il punteggio totale via posta ordinaria, direttamente al loro domicilio.

In caso di esito negativo: essi riceveranno via posta solamente la comunicazione che l'esame non è stato superato e potranno risostenere l'esame nelle sessioni successive.

I candidati **non possono visionare gli elaborati**. In caso di esito negativo, essi possono richiedere e ottenere via mail i punteggi conseguiti nelle singole prove. Una valutazione negativa può dipendere da scadenti risposte alle prove o da una competenza linguistica manifestamente inadeguata, secondo il parere della commissione.

## MODALITA' D'ISCRIZIONE

Il corso propedeutico è aperto fino ad un numero massimo di **30 iscritti**, altresì non avrà luogo se non si raggiungeranno almeno **8 iscritti**. E' possibile scaricare il modulo d'iscrizione dal sito dell'Università per Stranieri, nella pagina CEDILS o ritirarlo in Università, presso l'Ufficio CEDILS.

Documenti richiesti:

- Modulo d'iscrizione
- Fotocopia di un documento d'identità
- Fotocopia del titolo di studio o altra certificazione che comprovi il possesso dei requisiti richiesti
- Breve curriculum (max 1 pagina)
- Ricevuta del versamento effettuato.

## MODALITA' DI PAGAMENTO

I pagamenti potranno essere effettuati utilizzando una delle seguenti modalità:

**1.** Versamento su c/c bancario n. 0000025350/12 intestato all'Università per Stranieri "Dante Alighieri" presso la Banca "Monte dei Paschi di Siena", sede centrale di Reggio di Calabria:  
codice SWIFT: PASCITMMREG  
codice IBAN: IT 10 L01030 16300 0000025350 12  
codice CIN: L  
codice ABI: 01030  
codice CAB: 16300  
Utilizzabile anche dall'estero.

**2.** Versamento su c/c postale n. 15247893 intestato all'Università per Stranieri "Dante Alighieri" di Reggio Calabria.

Utilizzabile anche dall'estero.

**CAUSALE:** Indicare nella **causale dei versamenti:** corso/esame/tirocinio CEDILS+ anno di svolgimento del corso + cognome e nome del partecipante. [Esempio: corso/esame/tirocinio CEDILS-2018-Anna Luvarà. Oppure se si svolge solo l'esame: esame CEDILS\_2018-Anna Luvarà].

## SPENDIBILITA'

La certificazione CEDILS ottenuta ha valore di **titolo culturale** ed è valida per la classe di concorso A-023 che abilita all'insegnamento della lingua italiana per discenti di lingua straniera nella scuola pubblica, ma non dà punteggio nelle graduatorie scolastiche di altre classi di concorso.

Viene, invece, debitamente valutata ai fini dell'inserimento nella graduatoria di merito dei collaboratori linguistici di lingua italiana a stranieri valida per l'insegnamento nei Corsi di lingua e cultura italiana dell'Università per Stranieri di Reggio Calabria.

Oggettivamente questa certificazione è la più appetibile per chi intende certificare le proprie competenze in quanto, una volta superato l'esame, si ottiene un titolo culturale, con un unico livello, che certifica la propria competenza in didattica dell'italiano a stranieri.

Le altre certificazioni, invece, prevedono un doppio stadio di certificazione essendo suddivise in I e II livello che attestano rispettivamente una competenza di base e una competenza avanzata. L'assenza del doppio livello di certificazione è il motivo della estrema semplicità e chiarezza dei requisiti richiesti per l'accesso all'esame di certificazione. Consulta la pagina: <http://www.ditals.com/certificazioni-di-competenza-in-didattica-dell-italiano-a-stranieri/>

## CONTATTI

Per informazioni rivolgersi all'Ufficio Cedils: [certificazioni@unistrada.it](mailto:certificazioni@unistrada.it)  
Responsabile CEDILS-REGGIO CALABRIA: Prof.ssa Serena Stilo: [Tel. 0965/3696305](tel:09653696305)  
Co-referente: Dott. Claudio Bova: [Tel. 0965/3696504](tel:09653696504)  
Orario di ricevimento: mercoledì e venerdì dalle ore **9,00** alle ore **11.00**